



# EHC-C (12R982B-12R985B) Quick Guide

1

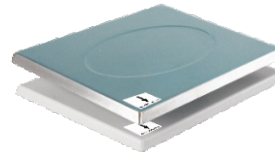
## Unpack and Verify Contents



Scale Base



Inner and Outer Platters



AC Adapter



1. Open the package.

2. Take out the scale, platters and AC adapter.

2

## Install Platters



Install the inner and outer platters onto the scale

3

## Adjust Feet to Level Scale



Adjust feet until the scale is stable and the level bubble is centered.

4

## Power Supply



AC Adapter

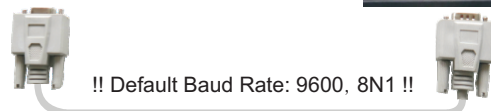
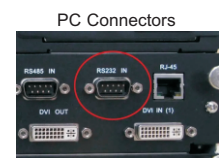
- or -



Lead-acid Battery  
(built in)

5

## Connect via RS232 Cable















!! Default Baud Rate: 9600, 8N1 !!

Use an RS232 cable to connect the scale with a PC.

## 6

## Control Functions

Button	Function
	Turns the scale on / If scale is on, sets zero Turns the scale off ( <i>Long Press</i> )
	Performs a tare operation
	Changes unit of measure
	Confirms the operation
	Adds accumulation values to memory Reviews accumulation times and totals ( <i>Long Press</i> )
	Sends output data via RS232 port
	Clears the input number or accumulated value ( <i>Long Press</i> )
	Stores a piece weight or tare weight and its unit of measure
	Recalls a stored piece weight or tare weight and its unit of measure
	Inputs the Hi and Lo limit
	Enters piece weight calculation mode
	Enters a number

Please refer to the User Manual for more functions.





# EHC-C (12R982B-12R985B) Guía Rápida

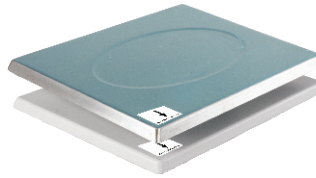
1

## Contenido

Base de Escala



1 Bandeja Interior y  
1 Bandeja Exterior



AC Adaptador



**Advertencia:** para evitar el peligro, mantener la escala y los accesorios que están fuera del alcance de los niños.

2

## Sistema De Suministro de Poder



AC adaptador

- 0 -



batterie au plomb

3

## Ajustar A Los pies Al Nivel De Escala



Ajusta a los pies hasta que la escala está estable y el nivel de burbuja está centrada.

4

## Pone La bandeja Sobre La Escala

Bandeja Interior



Bandeja Exterior



5

## Conectar A Tráves De RS232 Cable

Inserta el RS232 cable en la escala y un PC, entonces presiona the tecla Imprimir a enviar los datos.



PC Conectores

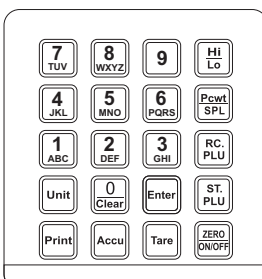
AC Salida



!! Defecto de tasa de baudios: 9600,8N1!!

6

## Definiciones del Teclado Numérico



Nombre	Descripción
1-9	Teclas numéricas.
Unit	Cambia la unidad de medida.
0 Clear	Presiona esto en 4 segundos a borrar los datos o los valores acumulados.
Enter	Confirma la operación o guarda los datos.
Print	Envía los datos mediante el RS232puerto.
Accu	Acumula la cantidad de las piezas actuales.Presiona y mantiene durante 4 segundos a mostrar la cantidad del total acumulado
Tare	Tara el peso cuando la escala está estable.

Nombre	Descripción
Hi Lo	Establece superior e inferior a examinar la cantidad de los lmites.
Pcwt SPL	Entra en modo de calculo del peso de pieza.
RC, PLU	Recuerda el pesodel almacenamiento de la pieza oel pesaje de tara y la unidad de medida.
ST, PLU	Almacena el peso de pieza o peso de tara y la unidad de medida.
ZERO ON/OFF	Enciende o apaga la escala y la función de cero



7

Funciones Básicas

**Normal! función de pesaje**

- Power on / off: Enciende el interruptor de poder que está situado en la parte trasera de la escala y presiona la tecla el **ZERO/ON/OFF** para funcionar la escala, presiona y mantiene esto durante 4 segundos para apagar la escala.
- **Zero**: Cuando no hay nada en la bandeja y la pantalla no muestra 0, presiona la tecla **ZERO/ON/OFF** al cero de la escala.
- **Unit**: Presiona la tecla **UNIT** para cambiar la unidad de medida..
- **Tare**: Introduce el peso de la tara o entra manualmente una conocida tara.

**Función de Cuenta**

- Presiona y mantiene la tecla **PCWT/SPL** en 4 segundos para obtener el peso de la pieza a través de pesar una cantidad conocida. Consulta a la página 4 en el Manual Técnico.
- O presiona la tecla **PCWT/SPL** a introducir manualmente el peso de una conocida pieza. Consulta a la página 4 en el Manual Técnico.

**Acumulación**: Consulta a la página 5 en el Manual Técnico.

**Comprobación del peso**: Consulta a la página 5 en el Manual Técnico.

**Acumula el peso de la pieza y lo tara en PLU o recuerda PLU**: Consulta a la página 6 - 8 en el Manual Técnico.

**Función de impresión**

**Modo de disposición del parámetro**. Consulta a la página en el Manual Técnico.

Localización de defectos

Técnico apoyado y el producto apoyado. Documentos apoyados pueden encontrar en:

<http://www.easthigh.com.cn/fileInfoController/index?buttonType=DOWNLOAD>

Síntoma	Causas posibles	Remedio
Err01	La lectura del peso sobrepasa el límite de la sobrecarga, o el valor de peso que no puede ser mostrado en la actual unidad de la medida	Reduce la carga en la escala hasta que el valor de peso aparecen, o el uso de una unidad alternativa de la medida
Err03	La lectura del peso mínimo está por debajo del límite de carga	1. Asegura de que la bandeja está en la escala. 2. Realiza una calibración al cero. Consulta al Manual Técnico.
Err04	El peso supera el Encendido Límite Cero (+ 15%), o el rango (+ 5%) de la tecla Cero.	1. Garantiza que la plataforma de escala está vacía. 2. Encendido y apagado está en la escala. 3. Realiza la calibración al cero. Consulta al Manual Técnico
Err05	El peso está por debajo del Encendido Límite de Cero (- 15%) o por debajo del rango de la tecla Cero (- 5%).	1. Instala la plataforma en la escala. 2. Realiza la calibración al cero. Consulta al Manual Técnico.
L o . b A L	Batería baja	Reemplaza las baterías

NOTA: Para lograr más localizaciones de defectos, consulta al Manual Técnico.

Piezas suplentes

Número de parte	Descripción
MH12R98202G (34UW02)	12Vdc/500mA AC adaptador de poder con positivo central
MH12R98205G (31MP29)	La parte inferior del pie

**EAST HIGH MEASUREMENT CO., LTD**

Address: No.77 Tangtong Road, Hushu Town, Nanjing, China  
Tel: 0086 - 25 - 87135598 Fax: 0086 - 25 - 87135595  
E-mail: info@easthigh.com.cn Web: www.easthigh.com.cn



# EHC-C (12R982B-12R985B) Guide Rapide

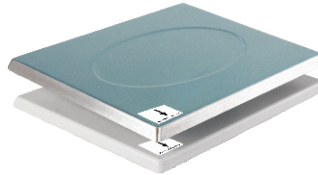
1

## Vérifier le contenu

Base de la balance



1 plateau intérieur  
et 1 plateau extérieur



Adaptateur secteur



**Avertissement:** Gardez la balance et les accessoires hors de portée des enfants, afin d'éviter tout danger.

## 2 Système d'alimentation électrique



Adaptateur secteur

- ou



Bateria recargable de plomo-ácido

## 3 Ajustez les pieds à la balance de niveau



Ajustez les pieds jusqu'à ce que la balance soit stable et que le niveau de la bulle soit centré.

## 4 Mettez le plateau à la balance

Plateau intérieur

Plateau extérieur



## 5 Branchez via le câble RS232

Branchez le câble RS232 dans la balance et un PC, puis appuyez sur la touche Imprimer pour envoyer des données.



Prise secteur



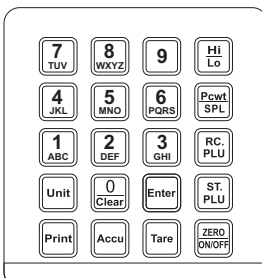
PC connecteurs



!! Vitesse de transmission par défaut, 8N1!!

6

## Définitions du clavier



Nom	Description
1-9	Touches numériques
Unit	Changez l'unité de mesure.
0 Clear	Appuyez pendant 4 secondes pour effacer les données ou les valeurs accumulées.
Enter	Confirmez l'opération ou enregistrez les données.
Print	Envoyez des données via le port RS232.
Accu	Accumulez la quantité de pièce actuelle. Maintenez la touche enfoncée pendant 4 secondes pour afficher les quantités cumulées totales.
Tare	Tâchez le poids lorsque la balance est stable.

Nom	Description
Hi Lo	Définissez les limites de quantité de contrôle supérieures et inférieures.
Pcwt SPL	Entrez le mode de calcul du poids de la pièce.
RC.PLU	Rappelez le poids ou la tare de la pièce stockée et l'unité de mesure.
ST.PLU	Conservez une pièce de poids ou tare et l'unité de mesure.
ZERO ON/OFF	Allumez ou éteignez la balance et la fonction zéro.



7

Fonctions de base

**Fonction de pesage normal**

- Power on/off: allumez l'interrupteur à l'arrière de la balance et appuyez sur la touche **ZERO/ON/OFF** pour allumer la balance, maintenez la touche enfoncée, pendant 4 secondes pour éteindre la balance.
- **Zero**: S'il n'y a rien sur le plateau et que l'affichage ne s'affiche pas 0, appuyez sur la touche **ZERO/ON/OFF** à la balance zéro.
- **Unit**: appuyez sur la touche **UNIT** pour changer l'unité de mesure.
- **Tare**: Entrez une tare de pesage ou entrez manuellement une tare connue.

**Fonction de comptage**

- Appuyez et maintenez la touche **PCWT/SPL** pendant 4 secondes pour obtenir le poids de la pièce en pesant une quantité connue. Reportez-vous à la page 4 du Manuel technique.
- Ou appuyez sur la touche **PCWT/SPL** pour entrer manuellement un poids de pièce connu. Reportez-vous à la page 4 du Manuel technique.

**Accumulation**: Reportez-vous à la page 5 du manuel technique.

**Pesage de contrôle**: Reportez-vous à la page 5 du manuel technique.

**Conservation du poids de la pièce et de la tare dans PLU ou Rappel PLU**: Reportez-vous à la page 6-8 du Manuel technique.

**Fonction d'impression**

- Mode de configuration des paramètres. Reportez-vous à la page 8 du manuel technique

Dépannage

Support technique et produit: Les documents de support peuvent être trouvés à:

<http://www.easthigh.com.cn/fileInfoController/index?buttonType=DOWNLOAD>

Symptôme	Causes possibles	Remède
Err01	La lecture de poids dépasse la limite de surcharge ou la valeur de poids ne peut pas être affichée dans l'unité de mesure actuelle	Réduisez la charge sur la balance jusqu'à ce que la valeur de poids soit affichée, ou utiliser une autre unité de mesure
Err03	La lecture du poids est inférieure à la limite de charge minimale	1. Assurez-vous que le plateau est sur la balance. 2. Effectuez un étalonnage du zéro. Reportez-vous au manuel technique.
Err04	Le poids dépasse la limite de puissance sous zéro (+15%), ou au-delà de la gamme de touches ZERO (+5%).	1. Assurez-vous que la plate-forme est vide. 2. Mettez la balance sous/hors tension. 3. Effectuez un étalonnage zéro. Reportez-vous au manuel technique.
Err05	Le poids est inférieur à la limite de mise sous tension (-15%) ou au-dessous de la gamme de touches ZERO (-5%).	1. Montez la plate-forme sur la balance. 2. Effectuez un étalonnage zéro. Reportez-vous au manuel technique.
<i>Lo.bAt</i> est affiché	Batterie faible	Chargez la batterie

Remarque: Pour plus de dépannage, veuillez se référer au manuel technique.

Pièces de rechange

Numéro de pièce	Description
MH12R98202G (34UW02)	12Vdc/500mA Adaptateur avec positif central
MH12R98205G (31MP29)	Pied inférieur

**EAST HIGH MEASUREMENT CO., LTD**

Address: No.77 Tangtong Road, Hushu Town, Nanjing, China

Tel: 0086 - 25 - 87135598

Fax: 0086 - 25 - 87135595

E-mail: [info@easthigh.com.cn](mailto:info@easthigh.com.cn)

Web: [www.easthigh.com.cn](http://www.easthigh.com.cn)